



**FRANCE**  
Mulhouse, la belle d'Alsace  
Page D 4



**VISITE GUIDÉE**  
Les petits sans-abri de Delhi  
Page D 5

# PLAISIRS

TOURISME / SUISSE



## Le bal multiculturel de Bâle

Promenade au bord du Rhin dans la ville historique de Bâle.

BENOIT LEGAULT

L'un des hommes les plus admirés de la planète, le tennisman Roger Federer, est de Bâle, en Suisse. «Rogeur» a été moulé par Bâle. Élégance, culture, multilinguisme, richesse, tradition, rigueur souriante, un modèle pour le monde entier. Federer est tout cela, Bâle aussi. Bienvenue dans un espace ludique et raffiné.

BENOIT LEGAULT

**B**âle — En Suisse alémanique, l'esthétique est fondamentale. Les Suisses-Allemands prennent un soin extrême de leur apparence et de celle des bâtiments dans lesquels ils vivent et travaillent. Certaines des plus importantes maisons d'architecture au monde sont basées à Bâle. La plus célèbre, Herzog & de Meuron, a conçu le Stade national de Pékin (le Bird's Nest) et le fameux musée Tate Modern de Londres. Il y a plus de grande architecture contemporaine à Bâle que dans la plupart des cités du monde, alors que cette ville compte seulement 200 000 habitants.

Au cœur du triangle formé par la convergence de la France, de la Suisse et de l'Allemagne, Bâle occupe les deux rives du Rhin dont l'eau pure arrive des Alpes. Comme le reste de la Suisse, Bâle n'a pas été bombardée durant la Seconde Guerre mondiale, ses bâtiments germaniques anciens sont donc intacts. La taille et les ornements de l'hôtel de ville (Rathaus) reflètent le passé et le présent de Bâle (Basel en allemand, prononcer Bâzeul).

Ville commerçante fort riche depuis le Moyen Âge, Bâle est aujourd'hui dynamisée par l'industrie pharmaceutique (Novartis, La Roche, etc.) qui finance à gogo une scène culturelle fabuleuse, comptant notamment 30 musées dont deux sont de réputation internationale (le Musée des beaux-arts Kunstmuseum et la Fondation Beyeler d'art contemporain).

Bâle est aussi un centre de foires grandioses, comme Art Basel et Basel World (joaillerie, montres...). Et dans cet univers germanique sérieux et *über* organisé, on découvre de l'humour et encore de l'humour, comme pour faire contrepoids à la discipline et au stoïcisme ambiants. Par exemple, le resto de la très teutonique gare des trains qui vont vers l'Allemagne se nomme Les Gareçons. Ces garçons sont gais et fiers de l'exposer.

On circule à Bâle dans des tramways d'une fréquence et d'une efficacité formidables, aussi ponctuels que les trains suisses!, qui ont l'air de petits trains de parc d'attractions...

VOIR PAGE D 3 : BÂLE



TOURISME BÂLE

Le Musée Tinguely présente l'œuvre du peintre et sculpteur suisse Jean Tinguely. Le musée lui-même est une œuvre d'art contemporain conçue par l'une des firmes d'architectes bâloises célèbres dans le monde.

**ALLEZ VOIR LE MONDE DE PLUS PRÈS**

**GROUPE VOYAGES QUÉBEC**  
418 525-4585 • 1 800 463-1598

OUTRE-MER		AMÉRIQUE			
<p><b>CROISIÈRE SCANDINAVIE / RUSSIE</b> à partir de <b>3549\$</b> 6 sept. (11 jours, 22 repas) vol Air France</p> <p><b>VENISE, FLORENCE, ROME</b> <b>2699\$</b> 14 sept. (9 jours, 12 repas, hôtels 4*) vol Air Transat</p> <p><b>GRAND TOUR DE CORSE</b> <b>4049\$</b> 14 sept. (12 jours, 20 repas) vol Air France</p> <p><b>PROVENCE ET CÔTE D'AZUR</b> <b>2499\$</b> 14 sept. (11 jours, 18 repas) vol Air Transat</p>	<p><b>GRAND TOUR DE TURQUIE</b> <b>2949\$</b> 16 sept. (16 jours, 34 repas) vol Air Transat</p> <p><b>RANDONNÉE EN ALSACE</b> <b>2499\$</b> 18 sept. (9 jours, 14 repas) vol Air Transat</p> <p><b>ROUTE DE JEAN-SÉBASTIEN BACH, Allemagne</b> <b>3649\$</b> 19 sept. (10 jours, 16 repas) vol Air France</p> <p><b>CROATIE ET MONTENEGRO</b> <b>4449\$</b> 24 sept. (16 jours, 41 repas) vol Air France</p>	<p><b>ANGLETERRE ÉCOSSE IRLANDE</b> <b>3607\$**</b> 9 sept. (16 jours, 20 repas) Vol Air Transat</p> <p><b>GRAND TOUR D'EUROPE</b> <b>4349\$**</b> 3 sept. (19 jours, 27 repas) Vol Air Transat</p> <p><b>EUROPE ROMANTIQUE</b> <b>3411\$**</b> 15 sept. (16 jours, 22 repas) Vol Air Transat</p> <p><small>**Prix avantage : réservez-tôt 3 mois + paiement comptant.</small></p>	<p><b>LES MARITIMES EN TRAIN ET LES GRANDS VOILIERS</b> à partir de <b>1779\$</b> 18 juillet (7 jours, 17 repas)</p> <p><b>L'ÎLE D'ANTICOSTI ET L'ARCHIPEL-DE-MINGAN</b> <b>1689\$</b> 22 juin (7 jours, 19 repas)</p> <p><b>LA BAIE GEORGIENNE</b> à partir de <b>1299\$</b> 17 juin, 4 août, 6 août*, 11 août, 14 août*, 21 août, 2 sept.* (7 jours, 19 repas)</p> <p><b>LES VIGNOBLES DE NIAGARA</b> <b>599\$</b> En compagnie de Rodrigue Gagnon, sommelier 12 août (4 jours, 4 repas)</p>	<p><b>QUEST CANADIEN : LA ROUTE PANORAMIQUE</b> à partir de <b>3699\$</b> 8 juillet (Stampede), 22 juillet*, 29 juillet, 15 août (17 jours, 34 repas) À partir de 3699\$ *Aller en autocar. Retour en avion ou l'inverse. Vol Air Canada. Si réservé avec départ avant le 1<sup>er</sup> mai pour août</p> <p><b>TRAIN DE BOSTON À NEW YORK</b> <b>679\$</b> 2 juillet (4 jours, 3 repas)</p> <p><b>LES JARDINS DE CHICAGO</b> <b>779\$</b> En compagnie de Larry Hodgson 28 août (6 jours, 5 repas)</p> <p><b>WASHINGTON ET WILLIAMSBURG</b> <b>859\$</b> 2 juillet (6 jours, 5 repas)</p>	<p><b>CROISIÈRE AUTOMNALE DE BOSTON À QUÉBEC</b> à partir de <b>1299\$</b> 20 sept. (9 jours, 21 repas) Croisière à bord du Norwegian Dawn</p> <p><b>CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES DE L'OUEST</b> à partir de <b>2079\$</b> 10 mars 2013 (8 jours, 20 repas) Croisière à bord de l'Allure of the seas Si réservé avec départ avant le 18 mai 2012</p> <p><small>*Forfait effectué à bord de l'autocar Grand Luxe, supplément par personne: 70\$ Baie Georgienne, 170\$ Ouest Canadien.</small></p>

Prix par personne en occupation double Incluant : le transport en autocar de luxe, le vol si applicable, les repas tels que mentionnés, l'hébergement, les activités au programme, le guide-accompagnateur, toutes les taxes et les frais de services. Les prix indiqués incluent la contribution de 2 \$ par tranche de 1000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Prix valides au moment de la publication. Titulaire des permis du Québec.

Programmes détaillés et autres produits disponibles sur [gvq.ca](http://gvq.ca)

## PLAISIRS

## TOURISME

La culture corse en bord de mer, c'est comme l'Arlésienne: on en parle beaucoup mais on ne la voit jamais. C'est dans les montagnes et les villages perdus qu'on trouve des âmes pas trop abîmées par le passant. Du côté de la Castagniccia, par exemple, autour du village de Carchetu.

## Long-courrier

## Le plein de New York

«Mon mari, ma sœur et moi voulons louer un appartement à New York pour une semaine au début du mois d'octobre. Avez-vous un site à nous suggérer pour trouver ce qui nous convient? Nous poursuivons ensuite notre périple en direction de la Virginie, où nous voudrions louer un chalet près de la mer. Encore une fois, avez-vous un site ou une adresse à nous proposer?»

Nicole Quintal, Montréal



LIO KIEFFER

«À l'occasion de la fête des Patriotes, je prévois aller visiter la Grosse Pomme avec une ado de 14 ans... J'aimerais connaître les endroits les plus intéressants à visiter, étant donné que vous avez déjà écrit sur le sujet.»

M.-F. Deshaies, Montréal

Pour les appartements et les choses à faire avec une ado, je vous replonge dans mon blogue sous ce lien: [ledevoir.com/opinion/blogues/voyager-avec-lio-kieffer/313168/new-york-en-appartement](http://ledevoir.com/opinion/blogues/voyager-avec-lio-kieffer/313168/new-york-en-appartement). Pour un chalet en Virginie près de la mer: [vacationrentals.com/vacation-rentals/Virginia-Beach-Virginia.html](http://vacationrentals.com/vacation-rentals/Virginia-Beach-Virginia.html) et [sandbridge.com](http://sandbridge.com).

## Ruhr la méconnue

«Je suis un étudiant et j'irai en Europe dans un mois. Je dois me rendre à un certain moment dans la Ruhr pour un concert. Avez-vous des suggestions de lieux à visiter dans la région de la Ruhr ou à Düsseldorf? J'ai fait quelques recherches mais il semble que ce ne soit pas une région très prisée des touristes.»

Antoine G., Montréal

Il est vrai que ces endroits n'offrent pas les mêmes attraits que la Bavière et Munich, par exemple. Pourtant, on peut trouver dans la Ruhr des points de chute intéressants. Il faut dire que cette région en est une de mines et d'un fief de la sidérurgie. On peut donc faire du tourisme industriel dans la région, autour d'Essen, à grimper des terrils, à visiter des musées de la mine...

Voici un lien pour le voyage qu'ont fait des architectes français

dans cette région; il y a là des adresses intéressantes: [http://anabf.archi.fr/index.php?option=com\\_content&view=article&id=110:voyage-dans-la-ruhr&catid=41:voyages&Itemid=73](http://anabf.archi.fr/index.php?option=com_content&view=article&id=110:voyage-dans-la-ruhr&catid=41:voyages&Itemid=73). Autre lien sur la Ruhr: [http://voyage.viamichelin.fr/web/Destination/Allemagne-Essen/Actualite-La\\_Ruhr\\_Capitale\\_europeenne\\_de\\_la\\_culture\\_2010](http://voyage.viamichelin.fr/web/Destination/Allemagne-Essen/Actualite-La_Ruhr_Capitale_europeenne_de_la_culture_2010). Toujours avec Essen comme point de mire.

Quant à Düsseldorf, on parle ici de multiculturalisme. Terrasses, Rhin, vieux immeubles et bâtisses de verre, ville étudiante, galeries, parcs, concerts, rallye du jazz, carnaval, Journée du Japon... On ne peut pas s'ennuyer en fin de printemps ou en début d'été. [duesseldorf-tourismus.de/en/home](http://duesseldorf-tourismus.de/en/home).

## Un voyage de noces 10 ans plus tard

«Mon conjoint et moi allons nous marier cet été, après plus de 10 ans de vie commune. Qui dit mariage dit voyage, et nous désirons laisser nos deux filles derrière nous pour partir huit ou dix jours seuls, en amoureux, au début du mois d'août prochain. La Terre entière nous intéresse, mais pour optimiser le séjour, nous cherchons une destination qui minimise le temps de vol et le décalage horaire, où nous pourrions toujours rester au même endroit sauf pour des excursions d'un jour, bien sûr.»

«Nous désirons éviter les resorts au profit de petits hôtels dans des lieux authentiques, afin de nous imbibier le plus possible de la culture locale. Notre budget n'est pas immense: 3500 à 4000 \$ pour l'avion, l'hôtel et la bouffe. C'est pourquoi nous avons pensé à l'Amérique du Sud au sens large. Côté villes, Buenos Aires nous attire, mais comment en profiter tout en nous reposant quand même de notre vie de parents?»

«Côté îles, la Barbade et la Dominique semblent offrir des modèles de développement touristique un peu alternatifs et intéressants, mais les cyclones sont peut-être une menace? Qu'en pensez-vous?»

Blandine Charbonneau, Montréal



LILY BOWERS REUTERS

Scène de la vie quotidienne à Times Square, New York.

Amoureux après 10 ans de vie commune, c'est vrai que cela s'apparente déjà à un très beau voyage. Buenos Aires est une bonne idée... Vous pourriez profiter d'une ville culturelle et animée et aller vous baigner du côté de la Plata. Voici l'adresse d'une Québécoise qui y habite depuis des années et qui a sous la manche de petits hôtels, des excursions, des adresses de restos, etc.: [violetadeyapa.com.ar](http://violetadeyapa.com.ar).

Quant à la Barbade, le tourisme dit alternatif y est à mon sens un peu faussé. C'est surtout de l'American on the beach. La Dominique est beaucoup plus axée sur les petits volcans, les forêts, les

ruisseaux un peu fous et la plongée. Pas de plages de sable, mais des auberges qui ont le sens de l'accueil. Avec ou sans piscine. [tourist-dominique.com/guesthouse-dominique.htm](http://tourist-dominique.com/guesthouse-dominique.htm).

Par contre, lorsque vous arrivez en bateau ou en avion, les douaniers locaux sont d'une suspicion maladroite qui fait passer les douanes de Dorval pour un camp de vacances. Du genre: «Collectionnez-vous les insectes?», ou «La baleine, c'est quoi pour vous?»

## Corsica

«Le 24 juin prochain, et ce, jusqu'au 6 juillet, je pars seule en Corse, pour la première fois. J'ai

réservé les deux premières nuits dans un hôtel d'Ajaccio, question de me sécuriser, et je prévois trouver le reste sur place. Je souhaite découvrir la Corse en logeant dans différentes auberges typiques afin de m'imprégner de la culture, ce qui me permettra de faire de belles découvertes.»

«Je n'ai pas de voiture et je ne suis pas habituée à ce genre de voyage. Mon but premier est de faire des randonnées pédestres tout en flânant ici et là. Avez-vous des suggestions à me faire, des endroits à ne pas manquer (villages, sites...), de bonnes auberges, des restos?»

Isabelle Gosselin, Gatineau

<http://24ore.club-corsica.com/flip>. Une autre région portée par l'esprit des légendes: la Balagne. Quant aux transports, l'autocar reste le moyen le plus sûr.

## Clin d'œil

En Grèce, ça ne va pas très bien économiquement, mais on a gardé le sens de l'entourloupe. L'île de Zante vient d'être nommée «l'île aux aveugles», non pas pour une ruine dédiée à la cécité mais parce que l'île détient le record d'allocations versées aux non-voyants en Europe (en pourcentage). Parmi les chabventionnés, on trouve un chauffeur de taxi et un chasseur d'oiseaux... Source: *Courrier International*.

## À lire, à voir, à entendre

■ Un merveilleux livre que le roman graphique de Guy Delisle intitulé *Chroniques de Jérusalem*, aux Éditions Delcourt: presque un an à observer, à s'amuser ou à s'inquiéter dans la ville sainte. Des rencontres du regard. Des rencontres de trois religions monothéistes.

Des contrastes idéologiques ou simplement tribaux, par quartier ou par famille. L'auteur définit son travail comme «du reportage tranquille, en laissant les choses venir». Et les choses viennent... Le conflit israélo-palestinien. Les failles de la paix. Les amours et les haines. Il n'y a pas d'adresses d'hôtels ou de restaurants. Il s'agit pourtant du meilleur guide de Jérusalem à consulter avant d'y aller.

■ *Petits soupers... sous le soleil*, aux éditions La Belle Écriture. Un peu fatigué des 4500 bouquins de recettes qui nous la jouent inventive, dégraisée, jouvissive, sensuelle, féministe, macho ou écolo, ce bouquin m'a attiré par le sous-titre: «Histoire de pique-nique». Mais à travers les textes de Philippe Larue et les photos de Juliette Monaute, on se voit déjà à quatre pattes dans l'herbe, près d'une rivière, en bord de mer, un fjord à vue ou une pinède en toile de fond.

Et chaque fois qu'on tombe sur une recette, on se dit: mais j'aurais dû y penser plus tôt. On appelle cela des collations débouffonnées. Tartines d'agneau, beignets d'huitres, panés de Vache qui Rit, tralala d'ananas... Recettes et textes courts. Quand le bon mot rejoint une salade de fruits au thon. Un voyage simple.

En deux semaines, il va falloir faire des choix. Pour les réservations sur place, le début de juillet peut sembler un parcours de spartiate balayé par les vents marins. Ajaccio, deux jours: d'accord. Un pour visiter la ville et les Sanguinaires et l'autre pour monter vers Bastigniccia.

Car la culture corse en bord de mer, c'est comme l'Arlésienne: on en parle beaucoup mais on ne la voit jamais. C'est dans les montagnes et les villages perdus qu'on trouve des âmes pas trop abîmées par le passant. Du côté de la Castagniccia, par exemple, autour du village de Carchetu.

À Carchetu et dans les logis de Jean-Claude Rogliano, vous avez en même temps le décor, les animaux et le conteur... Chambres simples avec cuisinette, piscine, barbecue et histoires au coin de la cheminée, ou visites dans la Tour magique ou maudite (dépendant des soirs). <http://perso.wana.doo.fr/les-tours-de-tevola>.

D'autres lieux... À Murato, la ferme-auberge Campo di Monte: on dort dans la pierre (troglodytes) et on se régale de recettes issues de la nuit des temps corses. ☎ 04 95 37 64 39. Dans la Corse du Sud, à Quenza, dans l'Alta Rocca, l'auberge Sole et Monti. Félicien Balesi connaît tout de la montagne et des sangliers. La légende se traduit dans l'assiette, avec champignons et gibiers. ☎ 04 95 78 62 53. La Casa Musicale à Pigna: chambres avec vue et ouïe... C'est une école de musique et de polyphonies. Dans les ruelles avoisinantes, des artisans chantonnent également. C'est devenu assez touristique, mais ça vaut le coup d'œil. ☎ 04 95 61 77 31.

Pour des adresses: [ledevoir.com/opinion/blogues/voyager-avec-lio-kieffer/327789/corsiques](http://ledevoir.com/opinion/blogues/voyager-avec-lio-kieffer/327789/corsiques). Renseignements: [visit-corsica.com](http://visit-corsica.com). Pour des infos locales avant et pendant le séjour, [24ore.com](http://24ore.com).

Questions, bonnes adresses, découvertes, souvenirs: [lkiefer@ledevoir.com](mailto:lkiefer@ledevoir.com). Blogue: [ledevoir.com/liokieffer](http://ledevoir.com/liokieffer).

## HÉBERGEMENT EN RÉGION

## CHAUDIÈRE-APPALACHES

## AUBERGE DES GLACIS

Le printemps aux Glacis : vergers du rang Lamartine, table gastronomique avec 55 produits de Chaudière-Appalaches, massothérapie. Tous les mercredis et jeudis d'avril : table lyonnaise, nuit et déjeuner: à partir de 99\$/pers.

[www.aubergedesglacis.com](http://www.aubergedesglacis.com)

(418) 247-7486 / 1-877-245-2247

## MONTÉRÉGIE

## HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS

ST-MARC SUR LE RICHELIEU & SPA GIVENCHY

Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette Hostellerie de charme, sur les rives du Richelieu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, Spa Givenchy unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, onze salles de soins. Nombreux forfaits disponibles.

[www.lestroistilleuls.com](http://www.lestroistilleuls.com)

514-856-7787 ou 1 800 263-2230

## ESTRIE

## AUBERGE &amp; SPA WEST BROME

Le luxe décontracté à 1 heure de Montréal au cœur de la route des vins.

Confort douillet : lits de plumes, peignoirs de luxe, foyers de pierres. Aux petits soins : massages, bains thérapeutiques, soins corporels. Action : tourbillon extérieur, sauna et piscine sous dôme de verre. Encore : Gym high-tech, 6 kms de sentiers en forêt. L'extase : Cuisine aux accents de Provence d'un chef étoilé Michelin. Encore : Cave à vin primée par le «Wine Spectator» à prix très très doux...

Retrouvez votre nature : [www.awb.ca](http://www.awb.ca)

1 888-902-7663

## QUÉBEC



## CAFÉ KRIEGHOFF

1089 rue Cartier

Vous avez un déplacement de prévu vers la ville de Québec, un arrêt s'impose, soit pour y manger ou y dormir, le Café Krieghoff - Bistrot et Petit hôtel. Situé sur la rue Cartier, vous y trouverez un lieu bien situé, agréablement décoré, une cuisine fort accessible, variée et délicate. Le Petit hôtel c'est un hébergement spacieux, chaleureux et raffiné, dans une ambiance familiale. Nous appliquons les tarifs gouvernementaux. Au plaisir de vous accueillir!

[www.cafekrieghoff.qc.ca](http://www.cafekrieghoff.qc.ca)

418 522-3711

## GASPÉSIE

## WWW.CHALETSDUBOUTDUMONDE.COM

À GASPÉ sur le bord de l'eau. Kayak, vélo et internet haute-vitesse inclus.

7 chalets haut-de-gamme tout équipés. À 40 minutes de Percé et du Parc Forillon. Info@chaletsduboutdumonde.com

418 368-0042

## VIEUX-QUÉBEC

## HÔTEL MANOIR VICTORIA

Situé au cœur du Vieux Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique offre dans un décor rénové et actualisé : 156 chambres, fine cuisine à la table du Manoir, resto bistro St-James, piscine intérieure, sauna, gymnase, accès Internet haute vitesse gratuit, stationnement intérieur, 10 salles de soins santé-beauté au Spa du Manoir.

À partir de 135 \$ par nuit en occ. double

Renseignez-vous sur nos 16 forfaits.

Réservez en ligne : [www.manoir-victoria.com](http://www.manoir-victoria.com)

1-800-463-6283

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Jean de Billy au 514 985-3456 ou [jdbilly@ledevoir.com](mailto:jdbilly@ledevoir.com)

## PLAISIRS

## TOURISME

Avec sa vieille ville idyllique, son fleuve admirable et propre, ses terrasses animées et ses belles boutiques, Bâle est comme un fantasme d'adulte: de musées de grande classe en restaurants chics, de sites archi-historiques en monuments ultra-modernes, on se sent comme un enfant à Disneyland!



TOURISME BÂLE

Munis de leur sac flottant en forme de poisson, des Bâlois se baignent dans l'eau fraîche et pure du Rhin naissant. Le sac, appelé *wickelfisch* et contenant leurs effets personnels et de l'air, leur permet de se baigner et de se changer là où le courant les dépose.

## Une Suisse peu chère

Une forte majorité de Québécois voient la Suisse comme une destination de choix. Pourtant, un tout petit pourcentage y voyagent. Pourquoi? Le prix. La Suisse est perçue comme une destination chère, voire inabordable. Oui, c'est cher, mais les standards de qualité sont si exceptionnels qu'ils changent la donne face à ce pays.

Par exemple, on peut séjourner en auberge de jeunesse pour économiser sur l'hébergement (du réseau officiel *Hostelling International, youthhostel.ch*). Les chambres privées de ces auberges suisses sont tout

**La Swiss Pass permet des déplacements illimités sur le réseau de Swiss Rail**

historique du centre-ville, une localisation que pourraient lui envier bien des établissements multi-étoilés!

La qualité de la petite hôtellerie helvétique est aussi plus fiable que celle de bien d'autres destinations. On peut donc effectuer des réservations en toute confiance, et ce, dans toutes les catégories de prix.

La BaselCard (en vente dans les hôtels) accorde des gratuités et des réductions sur à peu près tout ce que les touristes consomment, incluant la restauration. Il y a également de beaux pique-niques à faire ou des goûters à composer avec les spécialités suisses telles que fromages, pains et chocolats, nettement plus variées et abordables là-bas qu'ici.

Aussi, la Swiss Pass (*swisspass.ch*), vendue par Rail Europe, permet des déplacements illimités sur le réseau ferroviaire de Swiss Rail (le plus dense du monde). Le coût initial paraît élevé, mais on peut s'en servir aussi pour voir du pays, pour vivre une sorte de *sight-seeing* alpin.

En Suisse, il est facile d'aller et venir un peu partout dans la même journée, d'autant que les horaires cadencés (départs de trains à la même heure toutes les heures, par exemple 13h14, 14h14, 15h14, etc.) permettent de planifier des voyages sans même regarder certains horaires.

Bref, il y a plusieurs façons de profiter de la Suisse pour moins cher qu'on le croit et de tirer parti de la qualité exceptionnelle de ses sites, produits et services touristiques.

B. L.



TOURISME BÂLE

La fiable qualité suisse est au rendez-vous dans les auberges de jeunesse. Ici, celle de Bâle.

## BÂLE

SUITE DE LA PAGE D 1

La plupart du temps, on peut atteindre sa destination à pied, et marcher y est si agréable.

Avec sa vieille ville idyllique, son fleuve admirable et propre, ses terrasses animées et ses belles boutiques, Bâle est comme un fantasme d'adulte: de musées de grande classe en restaurants chics, de sites archi-historiques en monuments ultra-modernes, on se sent comme un enfant à Disneyland!

En prime: de petits plaisirs inattendus. Comme ces anciens traversiers sur câble mus par le courant fort du Rhin. Comme ces baignades dans le fleuve bercées par un *wickelfisch*, un sac contenant nos effets personnels et de l'air, qui permet de se baigner et de se changer là où le courant nous dépose.

Dans la navette vers l'aéroport de Bâle-Mulhouse longeant une étonnante zone internationale, j'ai l'impression d'avoir fait un pèlerinage dans l'une des sociétés les plus avancées du monde. Chapeau bas aux Bâlois pour les valeurs et les traditions.

Et, non, Federer n'est pas une exception; il est en tout point le reflet de sa ville à la fois ordonnée et riieuse.

Collaborateur du Devoir

En compagnie de  
**François Dompierre**



du 13 nov. au 1<sup>er</sup> déc. 2012  
**VIETNAM DÉCOUVERTES ET RANDONNÉES**

Demandez notre dépliant  
PARC LAFONTAINE 514 286-7559  
PROMENADE FLEURY 514 388-9241  
LAVAL 450 682-2222

ST-EUSTACHE 450 472-7112  
QUÉBEC 418 650-2222  
Sans frais 1 888 861-2485

VOYAGES MALAVOY



BENOIT LEGAULT

En Suisse alémanique, tout est «songé». Aussi, les vélos sont protégés de la pluie...



BENOIT LEGAULT

Début de soirée idyllique à Bâle.



BENOIT LEGAULT

Le balcon du Rathaus, l'hôtel de ville bâlois, symbole d'une opulence municipale durable. Le tennisman Roger Federer y salue ses admirateurs après ses grandes victoires.

## En vrac

**Art Basel.** La plus grande foire annuelle d'art moderne et contemporain au monde: 300 galeries de partout viennent exposer ce qu'elles offrent de mieux au bord du Rhin. Du 14 au 17 juin. Droits d'entrée: 40 francs suisses.

**Tennis.** Les non-membres peuvent jouer sur la terre battue rouge du Old Boys Tennis Club (c'est vraiment son nom), où le petit Roger Federer a appris le tennis. Une heure coûte 15 francs suisses par joueur. Le terrain 5 a porté les premiers pas chassés de Roger.

**Vélo.** Il est très agréable et sécuritaire de faire du vélo à Bâle. Souvent, les hôtels fournissent gratuitement des bicyclettes à leurs clients.

**Hébergement.** Les fortunés iront Aux Trois Rois, l'un des hôtels les plus vieux et les plus prestigieux d'Europe. Les autres apprécieront l'hôtel Palazzo, bien situé, confortable, avec un service impeccable et des petits-déjeuners de rêve. Tous les hôtels bâlois donnent un *mobility ticket* qui permet d'utiliser gratuitement les transports collectifs.

**Transport.** Air Transat propose des vols directs de Montréal à l'aéroport de Bâle-Mulhouse à tarifs vraiment doux.

**Renseignements.** *Basel.com* (informations, réservations d'hôtels et forfaits complets) et *MySwitzerland.com*.

Un don de cartes-repas,  
un geste utile et de bon goût



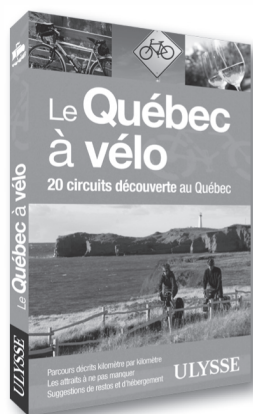
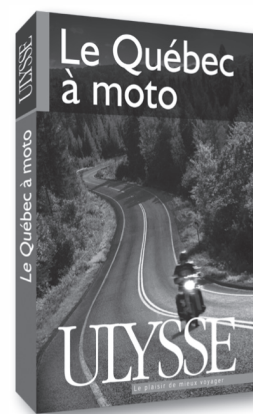
Merci de lutter contre la faim avec nous

30 000 personnes sont sans-abri à Montréal. Grâce à vos dons de 4\$ en cartes-repas, 15 000 repas sont servis chaque année au Café L'itinéraire.

Dons en ligne et informations :

**WWW.ITINERAIRE.CA**

L'ITINÉRAIRE



Disponibles chez votre libraire  
et dans les librairies Ulysse

► 4176, rue Saint-Denis, métro Mont-Royal  
► 560, avenue du Président-Kennedy, métro McGill  
► en ligne au [www.guidesulysse.com](http://www.guidesulysse.com)



Le plus grand choix de guides de voyage et de plein air

**ULYSSE**  
le plaisir de mieux voyager



[www.guidesulysse.com](http://www.guidesulysse.com)

# PLAISIRS

## TOURISME

À quelques minutes de Bâle en train ou en voiture et tout près de l'Allemagne, Mulhouse est résolument alsacienne, étayant simultanément deux cultures (alémanique et latine) pour former une culture régionale unique. Cette double identité est d'ailleurs à l'origine de l'une des gastronomies clés de l'Hexagone.



PHOTOS BENOIT LEGAULT

Cœur de Mulhouse, la place de la Réunion compte parmi les belles places publiques de France.

FRANCE

## Mulhouse, la belle d'Alsace

La France propose tant de villes et de régions intéressantes que certaines n'obtiennent pas toute la lumière qu'elles mériteraient. Un exemple patent: Mulhouse, la deuxième ville d'Alsace. Malgré ses grands musées nationaux, sa place médiévale exceptionnelle et ses belles rues commerçantes, bien des gens n'ont peut-être même jamais entendu parler de cette agglomération de quelque 200 000 habitants.

BENOIT LEGAULT

Mulhouse — À quelques minutes de Bâle en train ou en voiture et tout près de l'Allemagne, Mulhouse est résolument alsacienne, étayant simultanément deux cultures (alémanique et latine) pour former une culture régionale unique. Cette double identité est d'ailleurs à

l'origine de l'une des gastronomies clés de l'Hexagone avec sa choucroute garnie (au porc, certes, mais aussi à l'oie et au poisson — le sandre), ses tartes flambées, ses *röstis* variés, ses fromages munster et, bien sûr, ses vins alsaciens.

Il y a sept musées majeurs à Mulhouse, dont le plus notoire est la Cité de l'automobile, un

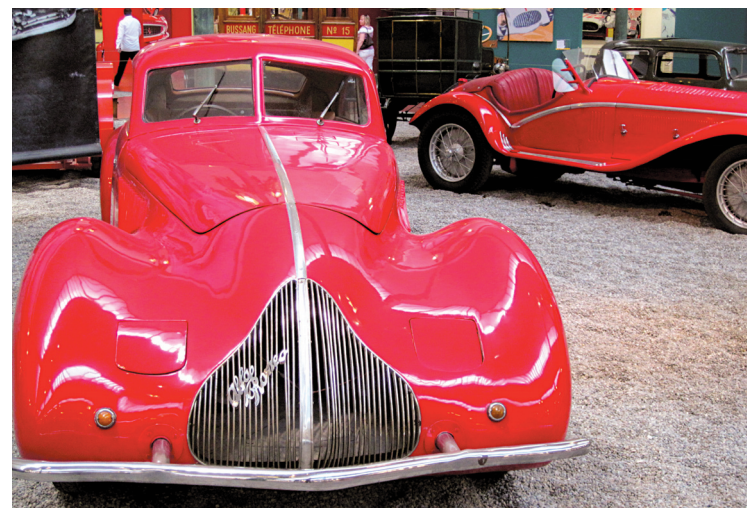
musée national. Un amateur de voitures peut facilement passer une journée complète à admirer ses 400 véhicules et moult expositions réparties sur 25 000 mètres carrés. On y apprend notamment que Leonardo da Vinci avait déjà imaginé le principe des engrenages d'automobiles et on s'engage dans l'intense compétition franco-allemande qui a marqué les premières décennies de l'automobile en Europe.

Une place toute spéciale est réservée aux Bugatti, aujourd'hui fabriquées à Molsheim, en Alsace (près de Strasbourg). Il y a toutes sortes de Bugatti d'autres fois, belles et puissantes à souhait, mais l'un des clous de la visite est la Bugatti Veyron 16.4

(pour ses 16 cylindres et 4 turbocompresseurs...), qui est actuellement la voiture de série la plus chère et puissante au monde. Son moteur de 1100 chevaux permet une accélération de 0 à 100 km/h en 2,5 secondes (vous avez bien lu) et une vitesse de pointe de 429 km/h. Et elle coûte 1,3 million d'euros...

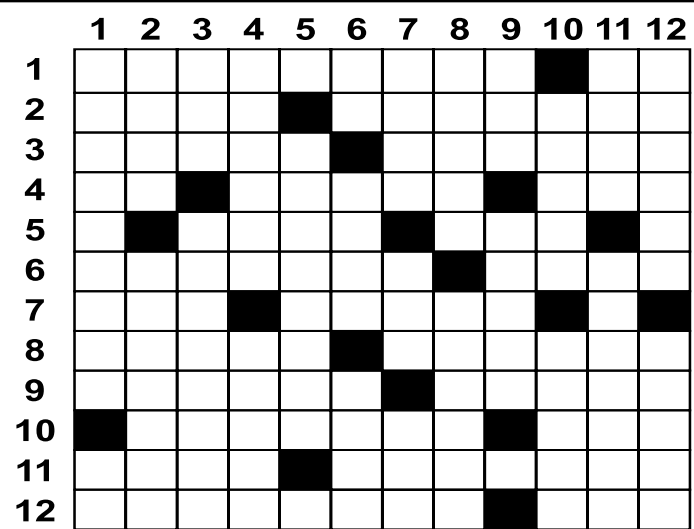
Egalement à Mulhouse, mentionnons entre autres le Musée français des chemins de fer, le musée Electropolis d'électricité de France, le Musée du papier peint et de beaux musées d'art. A essayer aussi: un réseau de tramways ultramodernes (Dieu que le Canada est en retard!).

Collaborateur du Devoir



Cette Alfa Romeo 1936 faisait du 220 km/h! À voir au Musée national de l'automobile.

### MOTS CROISÉS



1926

#### HORIZONTALEMENT

- Danse d'origine mexicaine - Charpente des vertébrés.
- Un sens - Art dramatique.
- Parcourt de nouveau - Nomade.
- De naissance - Tendons - Se dit au ping-pong.
- Avoir une réalité - Nommé à une fonction.
- Marinée - Tenter avec audace.
- Contient des nouvelles - De la haute montagne.
- Effets malfaisants - Inexpérimenté.
- Embourbé - Légumineuses.
- Ver - Ancienne monnaie d'or.
- Associé - Rapporté.
- Sert à manoeuvrer les voiles - Marque la comparaison.

- Plante à bulbe - Irréfléchi.
- Entourée - Débile.
- Jeté à terre avec violence.
- Astate - Existant - Irlande.
- Leader - Mèche de poils - Degré, au judo.
- Instrument agricole - Ignoble.
- Rivière de Suisse - Rase.
- Terrain en pente - Narine de roquail.
- Décoré - Grand serpent.
- Chien d'arrêt - Courant.

1	B	A	L	A	F	O	N		P	E	N	E	
2	E	T	I	R	E	R		P	A	V	O	T	
3	R	O	T	E		A	R	O	M	A	T	E	
4	I	N	U	T	I	L	E		E	L	A	N	
5	M	E	R	E	S		P	N	E	U	D		
6	B	G	E	T	A		E	A					
7	A	V	I	S		I	S	B	A	C	E		
8	U	R	E	T	R	E		I	L	O	T		
9	I	R	U	D	B	E	C	K	I	E			
10	P	L	A	I	S	T	I	R		Y	A	N	G
11	A	L	I	N	E		U	T	O	P	I	E	
12	S	E	R	G	E	N	T		N	I	E	E	

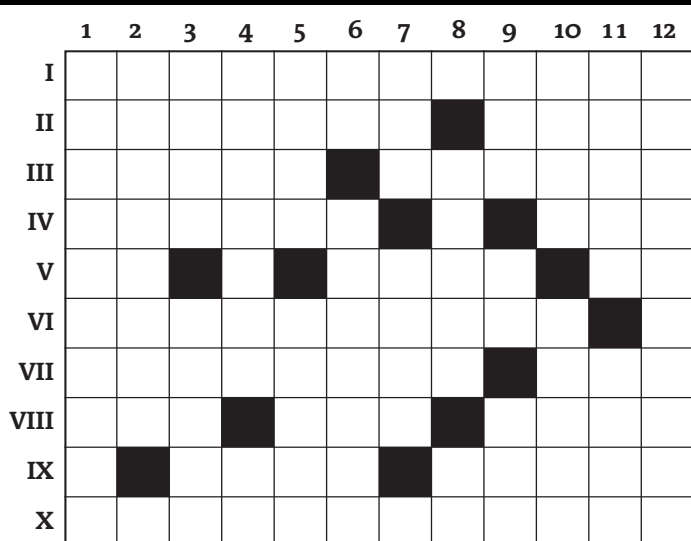
1925

SOLUTION DU DERNIER

#### VERTICALEMENT

- Instrument de musique à vent - Magnésium.
- Très mal reçue - Lire en hésitant.

### Mots-croisés du samedi



#### Horizontalement

**I.** Bon pied c'est chez lui ... bon œil allez voir ailleurs. **II.** A vu son char s'embourber chez La Fontaine. La valeur des choses. **III.** Salle sale. Chargée de composés organique. **IV.** Depuis longtemps installés en Espagne. Accord. **V.** Dans les comptes de l'entreprise. Habile tireur de traits. En rouge. **VI.** Vont finir par vous déranger. **VII.** Bien terminée en bordure. Pousse dangereusement à l'exploit. **VIII.** Bien propre. Fin d'office. Choisissez une direction. **IX.** Enlevée d'un trait. Passer au feu. **X.** Nous sommes toujours prêts à en profiter.

#### Solution du n° 83

##### Horizontalement

**I.** Interdiction. **II.** Mioche. Ravie. **III.** Pochardes. Sg. **IV.** Al. Apyre. Boa. **V.** Tours. Urgent. **VI.** Idole. Râ. **VII.** Ey. Edo. Gaudi. **VIII.** Nuisibles. Oc. **IX.** Tau. Eau. Soie. **X.** Entassements.

#### Verticalement

**1.** En allant chez elle c'est à l'œil. **2.** Ses pétiotes feront d'excellentes confitures. **3.** Mauvaise part de l'héritage. Rapport économique. **4.** Sacré roi de France à Chartres. Reste dans l'ombre. **5.** Mise de côté. Craquante et croquante. **6.** Long ruban italien. Pour un bon départ. **7.** Préparation au pouvoir. Héros pour Virgile. **8.** Prépare l'orge. Sur le retour. **9.** Sur place. Article. Voyelles. **10.** Remplit les feuilles. Dans une énumération. **11.** Doit être bon dans la descente. Mauvais coup. **12.** Brisent tous les élans.

Philippe Dupuis

MOTS CROISÉS PROBLÈME N° 84

Philippe Dupuis est également l'auteur des mots-croisés du Monde

### En vrac

**Restaurant-terrace** à Mulhouse: le Winstub Henriette, dans la petite rue Henriette qui débouche sur la superbe place de la Réunion. Spécialités alsaciennes de grande qualité servies en toute simplicité. Un *winstub* est un

comptoir à vins traditionnel alsacien qui sert aussi de la nourriture issue du terroir, ici très bonne et authentique. **Informations pratiques.** Mulhouse: [tourisme-mulhouse.com/fr](http://tourisme-mulhouse.com/fr). Alsace: [tourisme-alsace.com](http://tourisme-alsace.com). Atout France à Montréal: ☎ 514 876-9881, 1 866 313-7262, [ca.franceguide.com](http://ca.franceguide.com).

### Sudoku

par Fabien Savary

	3			7				2	
	6			4	2			5	
		8		9					
						6	2		
	8	1	5		9			7	
5				2				9	
			8		6				
	4	7			1				
								3	6

Niveau de difficulté : MOYEN

2047

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

#### Solution du dernier numéro

7	6	8	1	3	9	5	2	4
2	3	5	6	4	7	8	1	9
4	9	1	2	8	5	3	7	6
5	2	4	3	9	8	1	6	7
6	1	9	7	5	2	4	8	3
3	8	7	4	6	1	9	5	2
9	7	6	8	1	4	2	3	5
8	5	2	9	7	3	6	4	1
1	4	3	5	2	6	7	9	8

2046

### SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary  
En exclusivité sur le site des Mordus  
[www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com)

## PLAISIRS

## ÉVASION À DOMICILE

## BEAU LIVRE

**PARTIR**  
TRAITÉ DE ROUTOLOGIE  
Patrick Bard et Marie-Berthe Ferrer  
Éditions du Seuil  
Paris, 2011,  
248 pages

Pour commencer, définissons d'abord la routologie comme cette «science poétique et inexacte à l'intention des amoureux de la lenteur», thème de *Partir*, traité pour les allergiques au GPS et les «road-trippeux». Dans *Partir*, le voyage ne débute pas à l'arrivée au port: tout ce qui se passe entre les points A et B est la destination. Le trajet est le voyage. Aux commandes de cette ode, les photojournalistes Patrick Bard et Marie-Berthe Ferrer, doctorants en routologie, se remémorent les chemins qu'ils ont parcourus dans les dernières décennies — Compostelle, la Ruta 44 de l'Argentine, l'Amazonie fluviale, l'américaine route 66, mère de tous les tracés, entre autres.

Leur carnet de nomades se lit en trois temps. L'ascension, d'abord saccadée, ouvre sur les gens du voyage et les peuples bohèmes et se termine — trop tôt — avec la présentation personnalisée de ces routes mythiques, un tronçon dont on aurait voulu continuer l'exploration tant il y a de chemins à emprunter.

Le plus beau *trip* se trouve entre ces deux chapitres. Dans le cœur du livre, les auteurs quittent les frontières géographiques pour expliquer l'âme même de la routologie, polaroids et photos de leurs carnets en prime. Ils se rappellent tous les lits qui les ont accueillis, le délice des grillons à l'ail des Khmers autant que les infects œufs en poudre des fast-food des bords de route aux États-Unis.

Ils fournissent au passage quelques règles de bienséance (frapper avant d'entrer dans une yourte en Mongolie est une insulte faite aux hôtes puisqu'elle suggère que la politesse pourrait être refusée). Dans cette science appliquée, les rencontres humaines remplacent les plus prestigieuses musées d'art et les soupers étoilés. Le plus merveilleux est que le duo nous fait nous rendre compte que toutes les routes commencent au pas de notre porte. — *Émilie Folie-Boivin*

## BEAU LIVRE

**CUISINE À BORD**  
LES PLUS BEAUX  
VOYAGES  
GASTRONOMIQUES  
François Desgrands-champs et Catherine Donzel  
Éditions de la Martinière  
Paris, 2011, 223 pages

L'un des plus grands plaisirs des déplacements est celui de voir ce que la compagnie qui nous transporte nous réserve côté gastronomie. Des repas qui n'ont rien à voir — à moins d'être en classe affaires, et encore — avec les véritables festins de l'époque glorieuse des voyages, celle des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. En train et en bateau comme en avion, l'excellence à table était de mise et la gastronomie en transit, recon nue.

Certaines lignes avaient leur signature. La compagnie ferroviaire Northern Pacific servait à sa clientèle élégante les plus grosses pommes de terre des États-Unis, apprêtées en robe des champs. Dans les belles années d'Air France, on montait à bord la délicate porcelaine de Limoges, dans laquelle étaient présentés langoustes et aspics de foie gras. Les temps ont changé, la cuisine aussi. Riche de l'apport de ses auteurs, l'une historique et l'autre chirurgien épris de cuisine et de littérature, *Cuisine à bord* sert sur un plateau glorieusement illustré les menus servis à bord et de savoureuses anecdotes.

En ce qui concerne les trains, le livre se remémore le fameux arrêt-buffet de 25 minutes top chrono dans les gares avant la création du wagon-restaurant, à un moment où il était jugé déplacé de pique-niquer en voiture devant des étrangers. Les croisières transatlantiques avaient l'habitude de garder des provisions «vivantes» sur les paquebots; ces minifermes remplies de bétail et de volaille distraient les plaisanciers tout en permettant de résoudre le problème de conservation des denrées périssables.

Les écrits de voyageurs tels que Charles Dickens, Agatha Christie et Jules Verne enrichissent le livre, tout comme l'adaptation de recettes que l'on retrouvait dans les cabarets des premières classes des grands transporteurs. Le livre ne joue pas sur la fibre nostalgique, mais celle-ci ne peut s'empêcher de vibrer à la vue de ces fastes gueuletons, témoins de la transformation de nos habitudes alimentaires et des mutations du transport.

Au fait, à quel moment, dans l'histoire du voyage, le veston-cravate et la robe de soirée ont-ils été remplacés par le pantalon mou et les gougnoules en paille? — *Émilie Folie-Boivin*

## TOURISME-RÉALITÉ

Histoire de lever le voile sur les enfants de la rue de Delhi et de s'assurer au passage d'une source complémentaire de financement, l'ONG Salaam Baalak Trust a créé un parcours sur les pas de ces enfants, guidé par d'anciens jeunes de la rue.



Tariq Aziz, un ancien enfant de la rue, fait découvrir aux touristes l'univers des petits sans-abri de Delhi.

CAROLYNE PARENT

## INDE

## Les petits sans-abri de Delhi

Dans la capitale indienne, d'anciens enfants de la rue animent une visite guidée qui lève le voile sur la vie des jeunes fugueurs

CAROLYNE PARENT

**D**elhi — Ils s'appellent Rahul, Anil, Sandeep. Ils ont 7 ans, 10 ans, 15 ans. Sales et déguenillés, ils errent seuls ou en bandes. Selon les estimations officielles, de 400 000 à 500 000 gamins sans abri vagabondent dans les rues de la mégapole indienne. Pour survivre, ils mendient.

Certains cirent des chaussures, vendent des fleurs, du thé, ou s'improvisent *kabari-wallahs*, c'est-à-dire qu'ils glanent des matières recyclables pour les vendre à des intermédiaires. D'autres sont recrutés par des gangs criminels ou des réseaux de prostitution dès leur descente du train qui les a menés à Delhi.

«Leur histoire, c'est aussi un peu la mienne, dit Tariq Aziz. Ils ont fui leur village et, la plupart du temps, un milieu familial violent. Moi, mon père me battait. À 12 ans, j'en ai eu assez et j'ai pris un train pour Delhi.» Mais, contrairement à Rahul, à Anil et à bien d'autres, le jeune homme qui a aujourd'hui 18 ans a eu de la chance: rapidement, il a été pris en charge par le Salaam Baalak Trust (SBT), une organisation au service des enfants de la rue pour laquelle il travaille maintenant comme guide touristique.

Salaam Baalak... Ça sonne un peu comme *Salaam Bombay!*, non? À juste titre! Dans la foulée du succès de ce film qui révéla au monde, en 1988, la misère de ces enfants, la réalisatrice Mira Nair et sa mère, Praveen Nair, une travailleuse sociale, ont fondé à Mumbai (nouveau

nom de Bombay) le SBT avec une partie des recettes du long métrage. Ayant depuis élargi son rayon d'action, l'ONG intervient aussi à Delhi et à Bhubaneswar, dans l'État de l'Orissa. Chaque année, elle vient en aide à environ 5000 jeunes qui ont quitté, volontairement ou non, leur foyer.

Histoire de lever le voile sur cette réalité sociale et de s'assurer au passage d'une source complémentaire de financement, l'ONG a créé un parcours sur les pas de ces enfants, guidé par d'anciens jeunes de la rue. En ce matin de février, nous sommes une quinzaine d'étrangers à suivre Tariq dans les ruelles de Paharganj, un des quartiers les plus mal famés de la capitale, situé aux abords de la gare ferroviaire de New Delhi, un des dortoirs de fortune des enfants.

## Objectif: retourner à la maison

Pendant deux heures, Tariq nous parlera de son ancienne vie et du quotidien des petits sans-abri, majoritairement des garçons, «qui rêvent tous de devenir des stars de Bollywood». Il raconte l'argent durement gagné, que les enfants dépendent non pas tant pour se nourrir (les temples de la ville leur donnent à manger) que pour acheter la colle qu'inhalent plusieurs d'entre eux.

Il témoigne de l'incessante partie de cache-cache à laquelle ils se livrent avec les policiers, qui les traquent et les brutalisent. «Pour leur échapper, j'allais au cinéma», dit-il. Parce qu'il donne plus à comprendre qu'à voir, le parcours ne s'arrête pas dans le *poorism* (un mot-valise formé de *poor* et de *voyeurism*), cette nouvelle — et détestable — tendance touristique qui tire profit de

la misère humaine en l'offrant en spectacle.

En cours de route, nous nous arrêtons dans un des 11 points de contact du SBT disséminés dans la ville. Ce sont des locaux où les enfants peuvent recevoir des soins médicaux, se reposer, regarder la télé, jouer, bref, prendre temporairement congé de la rue. La dernière halte est un centre d'hébergement. L'ONG en compte cinq à Delhi, où 300 garçons et 100 filles âgés de 7 à 18 ans logent à long terme et reçoivent une instruction de base qui leur permettra de trouver éventuellement du travail.

«Notre objectif premier est bien sûr de renvoyer les enfants chez eux, explique Kiran Jyoti, directrice du centre que nous visitons. Mais pour cela, encore faut-il que les enfants s'identifient, ce qu'ils refusent souvent de faire, et s'ils acceptent, encore faut-il que leur environnement familial soit sain, ce dont nous devons nous assurer.»

Pour les filles, par contre, un retour à la maison est impossible, même si elles le souhaitent. «Elles sont stigmatisées par leur fugue et leurs familles n'en veulent tout simplement plus. Nous devons donc leur donner les moyens de devenir autonomes», dit Mme Jyoti.

Plus qu'un toit, plus que des soins, c'est une enfance que le SBT redonne aux Rahul, Anil et compagnie. De la dignité, de l'espoir et la capacité de rêver, aussi. Prenez Tariq: il étudie l'informatique. «Un jour, je serai programmeur», dit-il avec aplomb. Et on le lui souhaite de tout cœur.

Collaboratrice du Devoir

■ La visite guidée a lieu du lundi au samedi, de 10h à midi. Il en coûte 200 roupies (4 \$) par personne pour y participer, somme reversée au Trust. Les dons sont évidemment les bienvenus. [salaambaalaktrust.com](http://salaambaalaktrust.com).

## Visite guidée

## Le CCA explore les vitrines du sexe

CATHERINE LALONDE

**E**n orbite à l'exposition *En imparfaite santé: la médicalisation de l'architecture*, le Centre canadien d'architecture a conçu une série d'ateliers sur la santé et l'environnement bâti. Aujourd'hui, la chroniqueuse en matière de sexualité et artiste burlesque Sasha Van Bon Bon anime *La sexualité des rues*, une visite guidée sur Sainte-Catherine qui s'attarde aux devantures qu'on ne reluque habituellement que du coin de l'œil. Du lèche-vitrines, quoi!

«C'est tout à fait dans l'optique d'En imparfaite santé, a expliqué Van Bon Bon au téléphone il y a quelques jours. En ville, par exemple, on veut des arbres, mais on va planter seulement des mâles parce qu'on ne veut pas de fruits qui salissent les rues. Résultat: du pollen partout, et une remontée des allergies. C'est le même genre d'idéologie qui existe face aux clubs de strip-tease. On ne veut pas de sexe dans les rues, alors on permet la nudité en huis clos. Puis, on permet un petit toucher sur la jambe, qui va ouvrir la porte à la danse contact. On est toujours en négociations avec notre morale, notre moralité, les lois et les tabous.»



DEYANE

Regent Park, à Toronto. Plusieurs travailleurs du sexe ont été repoussés en dehors de leurs aires de travail par les développements immobiliers.

Van Bon Bon parlera ainsi du prisme catholique qui irise Montréal, contre-balançant par les clubs «qui offrent un autre visage de la confession, de la vénération et de la femme». Elle abordera la réputation de mauvaise fille qui colle à la ville et l'érotisme depuis les belles années du Red Light. Elle parlera de l'énergie particulière qui déborde des vitres noires des *peep-shows*. «La sexualité fait partie du paysage urbain. On parle souvent, métaphorique-

ment, du cœur ou des poumons d'une ville. Pour moi, les clubs de strip-tease, les travailleuses du sexe sont les organes, viscéraux, qui font la ville.»

Van Bon Bon entrainera son petit groupe chez Parée, «ouvert quand même depuis 1953, d'abord comme cabaret, et où Frank Sinatra a chanté». Elle racontera peut-être la fois où les filles du Cléopâtre lui ont ouvert les coulisses et où elle a pu tâter des plumes et des brillants de costumes ayant déjà des dizaines et des dizaines d'années. «C'est aussi une part de l'histoire d'une ville.»

«L'oppression est la mère de l'invention, en matière de sexualité, aime à dire l'artiste à tête chercheuse. J'aime le scandale, les tabous et les ruelles sombres. Mais je crois que, si on appréhendait vraiment le sexe de manière naturelle, on se retrouverait avec moins de lieux d'étranges négociations, où on peut regarder et ne pas toucher. Des lieux où on finit par négocier aussi notre propre sexualité.»

Le Devoir

Au Centre canadien d'architecture, aujourd'hui à 14h (en anglais).

## EN BREF

## Les dessous de la mode éthique à La Gaillarde

La boutique montréalaise et organisme à but non lucratif La Gaillarde travaille depuis plus de dix ans à la promotion de la mode écologique et pour financer ses activités et soutenir sa mission, elle convoque les fashionistas à sa 5<sup>e</sup> soirée-bénéfice *Mode de vie, jouée prochain*. Au programme: un défilé des collections printemps-été 2012 ponctué de discussions autour de la mode éthique, avec des conférenciers venant de chez OOM Ethikwear, Équiterre FEM International et Cascades. Les coauteures du *Guide de la mode éthique au Québec*, réalisé par l'Observatoire de la consommation responsable, ainsi que des bloqueuses de mode, seront de la partie. La soirée débute à 18h30 et les billets sont en vente au coût de 20 \$, la-gaillarde.ca, ☎ 514 989-5134. — *Le Devoir*

# PLAISIRS

SAVEURS

## Ces produits exotiques qui deviennent quotidiens

La cuisine n'a plus de frontières et, désormais, une grande majorité des produits exotiques méconnus il y a 20 ans se retrouvent dans nos armoires. Ces produits, comme le lait de coco, le nuoc-mâm, le thé matcha ou le yusu, utilisés au quotidien en Asie, sont aujourd'hui courants ici, tant dans les restaurants qu'à la maison. Ils apportent une touche d'exotisme à notre cuisine.

Il aura fallu attendre le début des années 80 pour voir de nombreux chefs sortir de leurs cuisines et parcourir le monde à la recherche de nouvelles saveurs. Si bien qu'aujourd'hui, dans les restaurants comme chez soi, on ne se limite plus à la seule sauce soya ou au sambal oelek, cette pâte de piments indonésienne à laquelle on a ajouté du sel, du citron, de l'huile et du vinaigre.



PHILIPPE  
MOLLÉ

On veut découvrir des produits qui nous font voyager, en plus de nous faire saliver.

La cuisine asiatique allie les herbes, les légumes, les champignons et les condiments. Le galanga, cousin du gingembre et qu'on nomme d'ailleurs souvent «gingembre de Siam», au goût poivré et citronné, sert à assaisonner les currys et s'utilise autant séché que frais. Les feuilles de kaffir (combava), qu'on retrouve dans la cuisine thaïlandaise, apportent une saveur citronnée. Les shiitakés, grâce à leur parfum, sont désormais présents dans toutes les cuisines occidentales. Le kiwi, quant à lui, est presque devenu banal. Comme fruit exotique, il est désormais remplacé par le fruit du dragon ou le corossol, qui offre une chair fine et acidulée parfaite pour les sorbets.

On tarde encore, toutefois, à apprivoiser le durian, ce fruit imposant interdit dans les transports en commun en Asie et qui, par son odeur, peut être aussi repoussant qu'un fromage affiné comme le Munster, mais qui, pour ce qui est du goût, n'a pas révélé encore toutes ses recettes. Enfin, la sauce hoïsin, originaire de Chine, et la sauce aux huîtres, très présentes dans les plats chinois, sont désormais utilisées au même titre que la sauce soya dans les marinades pour les barbecues.

### Un mélange des genres

Depuis plusieurs années maintenant, dans nos restaurants gastronomiques, on utilise des produits d'un peu partout. Les algues nori, tout comme la coriandre ou le basilic thaï, ne sont plus étrangers dans les cuisines québécoises. Le yusu, nouveau venu au palmarès des saveurs, se retrouve tant en confiserie et en chocolaterie qu'en cuisine. Les baies de goji ou les graines de lotus s'inventent sur nos tables. Fini le temps où le poivre rose (qui n'est d'ailleurs pas du poivre) paraissait bien dans la préparation d'un mets.

L'huile d'olive, les grands vinaigres de Xérès ou balsamiques sont devenus courants, tout comme certains champignons, boudés pendant des années. La démocratisation des produits exotiques suit celle des voyages, et les chefs actuels s'en font les promoteurs auprès des consommateurs.

Soif d'exotisme, de découvertes, de nouvelles saveurs? Le XXI<sup>e</sup> siècle nous offre la possibilité de voyager par les produits alimentaires. Quelles seront les prochaines saveurs à être découvertes et que nous réserve l'alimentation du futur?

Après l'Asie, le milieu de la gastronomie se tourne vers les pays jadis laissés pour compte à ce chapitre. L'Amérique latine, avec le Pérou notamment, impressionne, tout comme les pays nordiques



Un employé inspecte un baril rempli de sauce de poisson dans une fabrique de nuoc-mâm vietnamienne.

HOANG DINH NAM AGENCE FRANCE-PRESSE



On tarde encore à apprivoiser le durian, fruit interdit dans les transports en commun en Asie et qui, par son odeur, peut être aussi repoussant que certains fromages affinés.

NOEL CELIS AGENCE FRANCE-PRESSE



Le poivre, un produit désormais commun sur nos tables.

PHILIPPE MOLLÉ

que sont la Finlande, la Suède ou le Danemark, en pleine effervescence culinaire.

Enfin, soulignons qu'au Québec, il y a longtemps que le pâté chinois et la fondue chinoise font partie du patrimoine culinaire.

Philippe Mollé est conseiller en alimentation. On peut l'entendre tous les samedis matin à l'émission de Joël Le Bigot Samedi et rien d'autre à la Première chaîne de Radio-Canada.



L'algue nori est de plus en plus présente dans les cuisines, pour la confection de sushis, par exemple.

JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Recette de la semaine

## Pâtes aux asperges fraîches

Pour 4 personnes

- 500 g de pâtes (farfalles, fusillis ou coudes)
- 100 g d'asperges
- 1 échalote hachée
- 30 ml d'huile d'olive extra vierge
- 4 c à soupe de sauce tomate
- 175 ml de vin blanc
- 60 ml de crème 35 %
- 15 ml de ciboulette hachée
- Sel et poivre du moulin
- (facultatif) 45 ml de fromage parmesan râpé

Retirer seulement 15 cm de la base de l'asperge. Découper les asperges, lavées au préalable, en morceaux d'environ 3 à 4 cm. Dans une poêle, faire chauffer l'huile d'olive et y faire revenir les asperges avec l'échalote durant 1 à 2 minutes. Réserver.

Faire cuire les pâtes dans de l'eau bouillante salée durant 7 à 8 minutes, puis laisser refroidir.

Dans une casserole, verser le vin blanc et la sauce tomate. Ajouter la crème et remettre les pâtes dans la sauce 2 minutes. Assaisonner et disposer les pâtes dans des assiettes creuses. Réchauffer les asperges et les répartir sur les pâtes. Ajouter la ciboulette.

Ajouter le fromage si désiré.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

## TESTÉ ET AIMÉ

### Les pâtes Fiorelli

Dans la collection «Gourmet, Choix du Président», j'ai testé les pâtes Fiorelli, d'origine italienne, qui sont fabriquées à partir de blé dur d'excellente qualité et séchées à l'air. Les pâtes, bien que tendres, demeurent fermes après la cuisson, et sans laisser trop d'amidon. Un très bon produit.

Pâtes Fiorelli, en paquets de 500 g, vendues dans les épiceries offrant les produits «Le Choix du Président».

## BIBLIOSCOPIE



### LES BASIQUES POISSONS

Abi Fawcett  
Marabout éditions  
Espagne, 2012, 86 pages

Dans la tradition des ouvrages du genre, ce livre est parfait pour ceux qui aiment le poisson. Avec de nombreuses planches photographiques «étape par étape», l'ouvrage explique de façon très méthodique les recettes à concocter. Un incontournable pour les amateurs de produits de la mer.